

## Orthographical Standardization of the NA28 Text

		NA27	NA28
Mt	1,16 2,16 8,4 9,13 9,18 16,12 17,12 18,10 18,22 18,30 20,12 23,20	χριστός πᾶσι ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ βλέπουσι ἀλλὰ ἀλλὰ βαστάσασι πᾶσι	Χριστός πᾶσιν ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' βλέπουσιν ἀλλ' ἀλλ' βαστάσασιν πᾶσιν
Mk	1,27 1,44 2,4 2,17 2,22 3,29 6,9 11,32 13,24 16,7 16,10	πνεύμασι ἀλλὰ χαλῶσι ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ πενθοῦσι	πνεύμασιν ἀλλ' χαλῶσιν ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' πενθοῦσιν
Lk	1,3 1,9 5,14 5,31 5,32 5,38 6,27 7,7 11,42 16,13 16,26 16,29 24,6	ἔδοξε ἔλαχε ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ δυσί πᾶσι ἔχουσι ἀλλὰ	ἔδοξεν ἔλαχεν ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' δυσίν πᾶσιν ἔχουσιν ἀλλ'
Ioh	4,23	ἀλλὰ	ἀλλ'

	5,23 (2x)	τιμῶσι τιμῶσι	τιμῶσιν τιμῶσιν
	5,42	ἀλλὰ	ἀλλ'
	6,39	ἀλλὰ	ἀλλ'
	7,10	ἀλλὰ	ἀλλ'
	7,49	ἀλλὰ	ἀλλ'
	8,55	ἀλλὰ	ἀλλ'
	9,9	ἀλλὰ	ἀλλ'
	10,1	ἀλλὰ	ἀλλ'
	10,14	γινώσκουσί	γινώσκουσίν
	10,26	ἀλλὰ	ἀλλ'
	11,15	ἀλλὰ	ἀλλ'
	11,51	ἀλλὰ	ἀλλ'
	11,54	ἀλλὰ	ἀλλ'
	12,44	ἀλλὰ	ἀλλ'
	20,16	ραββουνι (ὃ λέγεται διδάσκαλε).	ραββουνι, ὃ λέγεται διδάσκαλε.
	21,8	ἀλλὰ	ἀλλ'
Arg	1,10	ἐσθήσεσι	ἐσθήσεσιν
	1,19	πᾶσι	πᾶσιν
	2,22	δυνάμεσι	δυνάμεσιν
	2,22	τέρασι	τέρασιν
	7,39	ἀλλὰ	ἀλλ'
	9,6	ἀλλὰ	ἀλλ'
	10,20	ἀλλὰ	ἀλλ'
	15,20	ἀλλὰ	ἀλλ'
	15,22	ἔδοξε	ἔδοξεν
	15,26	παραδεδωκόσι	παραδεδωκόσιν
	16,37	ἀλλὰ	ἀλλ'
	17,25	πᾶσι	πᾶσιν
	18,10	ἐστί	ἐστίν
	18,21	ἀλλὰ	ἀλλ'
	19,6	ἦλθε	ἦλθεν
	19,38	ἔχουσι	ἔχουσιν
	21,5	γυναιξὶ	γυναιξίν
	21,33	ἀλύσεσι	ἀλύσεσιν
	21,33	δυσί	δυσίν
	23,11	οὕτω	οὕτως
	23,22	ἀπέλυσε	ἀπέλυσεν
	23,24	διασώσωσι	διασώσωσιν
	24,14	πᾶσι	πᾶσιν
	24,27	κατέλιπε	κατέλιπεν
	26,4	ἴσασι	ἴσασιν
	26,5	θέλωσι	θέλωσιν
	26,16	ἀλλὰ	ἀλλ'

	26,25 28,15 28,17	ἀλλὰ ἔλαβε ἔθεσι	ἀλλ' ἔλαβεν ἔθεσιν
Rom	2,8 5,14 6,14 6,15 7,13 7,17 7,19 7,20 8,9 8,15 8,26 8,32 11,18 12,20 13,14 15,23	ἀπειθοῦσι ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ κλίμασι	ἀπειθοῦσιν ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' κλίμασιν
1 Kor	1,17 3,6 6,6 6,8 6,11 (3x)  7,4 (2x)  7,7 7,10 9,27 11,17 12,24 14,19 14,33 14,34 15,10 15,35 15,39 15,40	ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ	ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἢ χάρις ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ'
2 Kor	1,9 2,5 2,13	ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ	ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ'

	3,14 4,2 4,5 5,12 7,11(4x)  8,5 10,12 10,18 12,14 (2x)  12,16 13,8	ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀπολογία ἀλλὰ ἀγανάκτησιν ἀλλὰ ἐπιπόθησιν ἀλλὰ ἐκδίκησιν ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ	ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀπολογία ἀλλ' ἀγανάκτησιν ἀλλ' ἐπιπόθησιν ἀλλ' ἐκδίκησιν ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ'
Gal	1,17 4,2 4,7 4,14 4,17	ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ	ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ'
Eph	2,19 4,29 5,24 5,29 6,4	ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ	ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ'
Phil	2,7 2,17 2,27 3,7 3,17 4,17	ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ οὕτω ἀλλὰ	ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' οὕτως ἀλλ'
1 Thess	2,7 5,9	ἀλλὰ ἀλλὰ	ἀλλ' ἀλλ'
2 Thess	2,12	ἀλλὰ	ἀλλ'
1 Tim	1,9 1,13 3,3 4,3 5,23	ἀσεβέσι ἀλλὰ ἀλλὰ ἐπεγνωκόσι ἀλλὰ	ἀσεβέσιν ἀλλ' ἀλλ' ἐπεγνωκόσιν ἀλλ'

2 Tim	2,9 2,24 4,8 4,8	ἀλλὰ ἀλλὰ πάσι ἡγαπηκόσι	ἀλλ' ἀλλ' πάσιν ἡγαπηκόσιν
Hebr	9,1 12,21 12,23	Ἔιχε οὕτω πνεύμασι	Ἔιχεν οὕτως πνεύμασιν
Jak	1,20 1,26 2,3 2,4 2,15 3,15 4,10	οὐκ ἐργάζεται ἀλλὰ ἐκεῖ ἢ κάθου οὐ διεκρίθητε λειπόμενοι ἀλλὰ κυρίου	οὐ κατεργάζεται ἀλλ' ἢ κάθου ἐκεῖ καὶ οὐ διεκρίθητε λειπόμενοι ὧσιν ἀλλ' τοῦ κυρίου
1 Petr	1,6 1,16 1,16 1,23 2,5 2,25 4,6 4,6 4,16 5,1 5,2 5,9 5,10	λυπηθέντες [ὅτι] [εἶμι] ἀλλὰ [τῷ] ἀλλὰ κριθῶσι ζῶσι ὄνοματι οὖν ἀλλὰ [τῷ] [Ἰησοῦ]	λυπηθέντας om. om. ἀλλ' om. ἀλλ' κριθῶσιν ζῶσιν μέρει τοὺς ἀλλ' om. om.
2 Petr	1,21 2,5 2,6 2,11 2,15 2,18 2,20 3,6 3,10 3,16 3,16 3,18	ἀλλὰ ἀλλὰ ἀσεβέ[σ]ιν παρὰ κυρίου καταλειπόντες ὀλίγως [ἡμῶν] δι' ὧν εὗρεθήσεται ἐπιστολαῖς στρεβλοῦσιν [ἀμήν]	ἀλλ' ἀλλ' ἀσεβεῖν παρὰ κυρίῳ καταλιπόντες ὄντως om. δι' ὧν οὐχ εὗρεθήσεται ταῖς ἐπιστολαῖς στρεβλώσουσιν om.

1 Ioh	1,7 3,7 3,18 5,10 5,18	δὲ τεκνία ἀλλὰ ἐν ἑαυτῷ αὐτὸν	om. παιδία ἀλλ' ἐν αὐτῷ ἑαυτὸν
2 Ioh	5 5 12 12	καινὴν γράφων σοι ἀλλὰ ἀλλὰ πεπληρωμένη ἦ	γράφων σοι καινὴν ἀλλ' ἀλλ' ἦ πεπληρωμένη
3 Ioh	4	τῇ ἀληθείᾳ	ἀληθείᾳ
Iud	5 6 9 18 18	πάντα ὅτι [ὁ] κύριος ἄπαξ ἀλλὰ ἀλλὰ [ὅτι] [τοῦ]	ἄπαξ πάντα ὅτι Ἰησοῦς ἀλλ' ἀλλ' om. om.
Apk	2,4 2,20 3,4 9,4 16,18 17,12	ἀλλὰ ἀλλὰ ἀλλὰ ἔχουσι οὕτω ἀλλὰ	ἀλλ' ἀλλ' ἀλλ' ἔχουσιν οὕτως ἀλλ'